

le PIERRE - BRILLANT

MENSUEL D'INFORMATION,

VAL-BRILLANT.



La famille Lamarre père et fils

LES TIGRES DE VAL-BRILLANT:

CHAMPIONS LIGUE OLYMPIQUE MOLSON

Première rangée:

Jacquelin Lamarre
Claude Chicoine
Richard Malenfant
Roger Malenfant
Christian Lamarre
Albert Michaud
Normand Chicoine

Deuxième rangée:

Sylvain Malenfant
Christian Lévesque
Bernard D'Amours
Maurice Roy
Gilles Blouin
André Rélander
Gaston Lamarre

FELICITATIONS A L'EQUIPE!

ce mois:

Madeleine Rioux.....	3
Développement.....	4
La famille Caron.....	5
Rapport financier	
Loisirs.....	6
Vous souvenez-vous.....	11
Les jeunes.....	12
Guide alimentaire	
Canadien.....	13
Nos fêtes populaires....	14

Programme:

Festival de la truite
grise et 6e tournoi pro-
vincial de touladi.....15



page deux

LA BANQUE DE TRAVAILLEURS AGRICOLES

Le projet "Banque de Travailleurs Agricoles" est maintenant engagé dans une nouvelle phase, au cours de laquelle des propositions concrètes, relatives aux différents aspects du fonctionnement d'un tel organisme, seront soumises aux agriculteurs.

Ces propositions sont le résultat du travail accompli jusqu'à maintenant, et qui a consisté d'abord à rencontrer les producteurs agricoles de la Vallée afin de permettre à ceux-ci d'exprimer leurs besoins. Après analyse, il est maintenant possible de formuler des solutions et de les porter à l'attention des agriculteurs pour qu'elles soient discutées. Suite aux commentaires, appréciations et suggestions des producteurs, les solutions proposées seront adaptées de façon à répondre adéquatement à leurs attentes et à réaliser une Banque de Travailleurs correspondant à leurs désirs.

Les propositions qui ont été présentées aux agriculteurs concernent les services de placement et de dépannage, les modules d'embauche collectifs, la formation des travailleurs agricoles, les politiques d'embauche, les conditions de travail, la structure et les coûts de la Banque. Les producteurs ont eu l'occasion d'exposer leurs points de vue lors d'assemblées d'information qui se sont tenues du 27 avril au 6 mai 1981, dans les localités suivantes : Causapscal, St-Tharcisius, St-Léon, Amqui, Val-Brillant, Sayabec et St-Damase. Des invitations avaient été faites par téléphone pour préciser les lieux, date et heure de ces assemblées.

Banque de Travailleurs Agricoles
Par: Jean St-Germain

LA TELEVISION COMMUNAUTAIRE DE LA VALLEE

Vous avez des idées pour réaliser une émission sur votre organisme, votre travail, vos loisirs, etc.... Et bien la Télévision communautaire de la Vallée peut vous aider dans la réalisation de votre projet.

Les deux animateurs à Sayabec sont là pour vous fournir le matériel, des cours de manipulation, des petits conseils, etc.... Ils vous suivront tout au long de votre démarche, afin que l'émission produite soit entièrement conçue, réalisée et tournée par vous.

Parce qu'elle reçoit des subventions gouvernementales et qu'elle est un organisme à but non-lucratif, la Télévision communautaire offre donc ses services gratuitement. Une bonne participation, voilà tout ce que nous attendons de la population. Au plaisir de vous voir,

Sonia Fallu et Stephen Girard, T.V.C. Sayabec: 536-5515

LE PIERRE BRILLANT

Publication:

JOURNAL DE

VAL-BRILLANT

9A St-Pierre Ouest

Val-Brillant

Rédacteur

Marcel Auclair

Adjoint

Gabriel Auclair

Rédaction

Nicole Beaulieu

Louise Bérubé

Jeannine Caron

Gilberte C. Lévesque

Monique Picard

Yolande Perron

Françoise Turcotte

Photographie

Elisabeth Lévesque

Collaboration

spéciale

Jean-Baptiste Caron

Louise Charest

Cécile P. Côté

Raynald Côté

Mme Alma Roy

Anne Marie St-Onge

Jeanne D'Arc St-Onge

Production

André Bélanger

France Caron

Irène Lebel

Martine Perron

Graphiste

Diane Côté

Distribution

Gilberte C. Lévesque

Denise Turcotte

Françoise Turcotte

742-3831

Valère Turcotte

Publicité

Serge Malenfant

Impression

Impression

des Associés

212 Cathédrale

Rimouski

tirage: 700 copies

abonnement: \$5.00

par année

prix à l'unité: 0.30

Dépôt légal: Québec

2e trimestre 81

on bouge ...



Madame Madeleine Langlois Rioux

Nous fermières venons lui rendre ~~hommage~~ hommage. Elle fut pendant six ans secrétaire du cercle oeuvrant près de Mme F.X. Michaud.

Par la suite elle remplaça Anne-Marie St-Onge, démissionnaire de 1971, jusqu'à son décès en juin 1976 après une semaine de maladie.

Ce fut une lourde perte pour tous car elle était toujours présente. Lorsqu'on avait besoin de bénévolat sa bonne humeur et son sourire étaient communicatifs, ce qui était pour son entourage un exemple de dévouement sans bornes.

En 1973 on forme le Comité La Relève à Val-Brillant. Ce Comité a pour but la défense des citoyens à faibles revenus. A ce moment Madeleine est nommée vice-présidente. En 1974 elle travailla sur un projet du Comité la Relève comme technicienne domestique. Elle apportait dans les foyers aide et encouragement dont chacun avait besoin. La deuxième année elle fit du rembourrage de meubles à l'Atelier La Relève.

Bonne épouse, mère de famille, artisane, Madeleine sera toujours l'amie regrettée de tous car elle avait encore beaucoup à donner. Nous gardons encore l'image de ton beau sourire et le souvenir impérissable d'une bonne amie.

Anne-Marie St-Onge

Gilberte C. Lévesque.

COURS DE FOLKLORE

Jeudi le 30 avril à la salle municipale de Val-Brillant se termina les cours de danse folklorique donnés par M. Gaston Dubé, professeur. Il y eut soirée sociale avec danses variées. Un goûter fut servi à la salle de l'Age d'Or. Mme Alma Roy présenta à M. Dubé un trophée en guise d'appréciation pour services rendus et une gerbe de fleurs fut aussi présentée à Mme Dubé par Mme Thérèse D'Amours. Les responsables de ces cours étaient Mesdames Alma Roy et Thérèse D'Amours qui remercient tous les participants à ces cours qui se sont donnés depuis le mois de janvier.

Mme Alma Roy

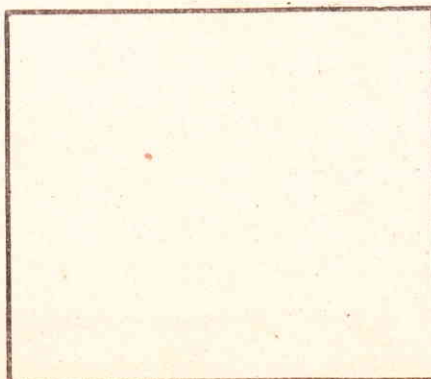
Entreprise Benoit D'Amour
- Entrepreneur Artisan



- Menuiserie générale
- Ebénisterie
- Pose de céramique

87 rue ST-PIERRE

VAL-BRILLANT 742-3883



CARON & BOUCHER Inc



C.P. 144 Val-Brillant

GOJ 3LO



TEL: 742-3814

editorial

LE DEVELOPPEMENT DE LA MATAPEDIA

"Le développement de notre région par nos propres moyens". Ainsi se termine la lettre de Jean-Guy Gagnon transcrite dans la dernière page du Journal Souvenir du Ralliement Populaire.

C'est un nouvel appel à la solidarité, à la détermination de se prendre en main et d'assurer nous-même notre propre développement à partir des ressources existantes dans notre région.

Nous devons nous sortir de l'idée une fois pour toute que nous ne pouvons plus compter sur les autres pour créer des emplois dans notre région, pour développer les richesses naturelles qui nous entourent et qui sont nôtres.

Le rêve d'une papeterie beau projet décidé et payé par d'autres pour assurer notre survie à fini sous la douche d'eau froide. Cependant, ce réveil brutal devra nous ouvrir les yeux à nos propres possibilités et, surtout nous enlever l'idée d'attendre les multinationales américaines ou les sociétés d'Etat pour développer notre région

Il est maintenant temps de s'atteler à la tâche de développer nous-même notre coin de pays avec toute la solidarité possible d'une collectivité qui marche dans la même direction, vers la même prospérité qu'ont connu d'autres régions qui ont comprises, avant nous, qu'elles ne seront jamais mieux servies que par elles-mêmes.

Une analyse des succès remportés dans d'autres régions nous démontre que leur développement est basé sur deux caractéristiques nécessaires au développement régional accorder la priorité aux entreprises en place en favorisant leur progression et surtout développer une mentalité d'entrepreneur.

Les régions qui ont connu le plus de succès le doivent à leurs entrepreneurs et à leurs industries qui ont formé, les uns comme les autres la véritable structure capable de développer une région. Ce n'est pas en assoyant des maires autour d'une table que l'on fait du développement mais par la concertation des entrepreneurs et des entreprises.

Marcel Auclair

FESTIVAL DES FOINS

Cette année, Le Festival des Foins consacre une journée aux enfants. Ainsi le 14 juillet 81, le théâtre Face à Face animera une journée de marionnettes suivie d'une pièce de théâtre intitulée: "Viens jouer dans ma cour".

Ces activités se dérouleront de 10h00 à 17h30. Comme le coût d'une telle journée est assez élevé, nous avons pensé organiser une journée de cueillette de bouteilles. Cette cueillette se déroulera le 23 mai 1981 dans l'après-midi. Nous demandons aux enfants de bien vouloir participer à notre collecte.

Le lieu de rassemblement sera à la patinoire (chalet de la municipalité) à partir de 12h00. Les responsables de l'activité seront Léopold D'Amours et Marcel Auclair.

L'année dernière, nous avons organisé une campagne de financement en passant par toutes les portes du village et de la paroisse. Cette année, étant donné que la population a été sollicitée pour la Fabrique

et que l'on a demandé aux gens de faire un effort de générosité pour réparer notre église, la cueillette des bouteilles constituera notre seule campagne de financement. Profitez-en pour faire un "grand ménage" de vos bouteilles.

Les enfants qui feront la cueillette seront bien identifiés par un signe distinctif du Festival des Foins.

Le Festival des Foins vous remercie de votre générosité et vous invite à fêter du 11 au 19 juillet 1981 date du prochain Festival.

Equipe du Festival.

dossier

LES CARON A VAL-BRILLANT (suite du mois d'avril)

En 1896, Arsène Caron qui avait épousé Marie Lebel à Trois-Pistoles le 8 mars 1886, arrive à Val-Brillant. Il vient de Saint-Mathieu où il a fait baptiser cinq enfants. Trois ont survécu. Quatre autres naîtront à Val-Brillant. Deux s'y marieront: Marie Hénédine à Napoléon Paradis, le 21 février 1911 et Jos Ferdinand à Céline alias Caroline Lemelin, une nièce de Mme Georges Paradis, barbier, le 19 septembre 1911. Marie-Emma deviendra le 13 janvier 1915 l'épouse de Jos-Alphonse Moyen de Trois-Pistoles. Les autres se marieront ailleurs après la mort de leur mère en 1913 et le départ de la famille survenu peu après. Le dernier membre à quitter fut Napoléon Paradis, en 1917, pour Saint-Moïse d'où il était originaire.

Le 25 décembre 1904, Auguste Caron acquiert de Louis Beaulieu, forgeron, un terrain de 60 X 80 pieds, borné à l'est par une rue, à l'ouest par le terrain d'Alfred Canuel, au sud par celui de Charles Henry, au nord par celui de Charles Courcy. Ce terrain faisait partie du lot 63 du premier rang ouest de la Seigneurie.

Le 18 avril 1913, il acquiert de Mme Marie-Anne Lamarre, fille d'Arthur, et veuve de Dorila Lavoie, un terrain de 75 pieds par 29, borné au nord-ouest par un chemin le séparant du terrain de Lévis Fournier, au sud-est par le terrain de Victor Sirois, au nord-est par le Chemin de Fer, au sud-ouest le Chemin Matapédia, avec bâtisse. Ce terrain avait été la propriété de William Rioux avant 1911.

Le 30 mars 1914, Auguste Caron vend ce terrain à son gendre Napoléon Paradis. Lui-même le vendra à Achille D'Amours, fils, le 16 septembre de la même année. Puis il

deviendra la propriété, entre autres, d'Octave Saint-Pierre, et actuellement de Mlle Lucie Thivierge.

Auguste Caron était menuisier-journalier, homme d'entretien au moulin de la Compagnie Fenderson à Val-Brillant.

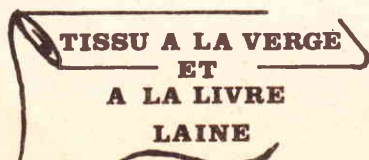
Eugène Caron était frère d'Auguste. Est-il venu à Val-Brillant avec son frère, Auguste? On peut le supposer. Ce qui est certain, c'est qu'il y épousa Cécile Lizotte, veuve d'Alphonse Canuel. Ils eurent quelques enfants, entre autres, Raoul et Henri décédé en bas âge, Eugène est décédé le 16 avril 1933 à 64 ans, à Val-Brillant. Sa famille aurait occupé une petite maison voisine du Moulin Gamache. Elle n'a laissé aucun descendant à Val-Brillant.

Joseph Caron venu de Fall-River Mass avait pour épouse Eléonore Gagnon. Cette famille est arrivée à Val-Brillant avant 1900 puisqu'elle a enregistré deux décès dans cette paroisse en 1896, Rose-Anne le 30 septembre à l'âge de 2 ans, et Alice, le 3 octobre de la même année, à 4 ans.

Joseph Caron a acquis de Joseph Raymond le 2 juin 1906 le terrain no 57 du premier rang ouest de la Seigneurie, borné au nord-est par le Lac Matapédia, au sud-ouest par le Chemin de Fer, au nord-ouest au terrain de John Fenderson, et au sud-est par celui de Michel Dechamplain. Cette propriété sera vendue le 21 août 1914 à Ovide Michaud, charretier, qui la revendra à Zénon Caron, le 15 janvier 1918. A sa mort en 1971, Yvon Fournier, son gendre, deviendra propriétaire, puis son épouse aujourd'hui.

(suite à la page 10)

**Mme Armand
D'Amours**



VAL-BRILLANT 742-3561

MADELEINE R. LAVOIE

EPICERIE LICENCIEE

BIERES VINS

ouvert:

8h à 23h

742-3322

AGATHE TURGEON

VAL-BRILLANT

5
10
15
742-3490

Cadeaux,
Epicerie, Jouets,
Articles de pêche.

les affaires

COMITE DES LOISIRS DE VAL-BRILLANT

ETAT DES REVENUS ET DEPENSES

POUR L'EXERCICE SE TERMINANT AU 31 MARS 1981

Revenus

Dons S.N.E.Q.	700,00 \$	Permis & frais légaux	128,50 \$
Participation municipalité	0,00 \$	Achat de boisson forte	62,60 \$
Don H.C.L.S.	500,00 \$	Fourniture souper et soirées	1 582,73 \$
Revenus d'intérêt	263,05 \$	Disco et musique	660,00 \$
Revenus d'activités diverses	52,00 \$	Location de salle	480,00 \$
Recettes: Soirées et repas	4980,88 \$	Achat équipements	209,18 \$
Revenu Festival des Foins	3702,25 \$	Achat matériel	71,22 \$
Revenu de la loterie	5302,00 \$	Papeterie, tél., matériel administratif	234,21 \$
Divers	18,00 \$	Taxe, location terrain, bail	84,24 \$
		Entretien et réparation	32,78 \$
		Dons (aide à d'autres organismes)	625,00 \$
		Dépense de la loterie	3 722,55 \$
		Dépense du projet 80	11 284,75 \$
		Dépense supplémentaire projet 80	1 217,40 \$
		Fond de roulement	1 000,00 \$
		Divers	0,00 \$

Total	15518,18 \$	Total	21 394,81 \$
-------	-------------	-------	--------------

Revenus totaux	15 518,18 \$
Dépenses totales	21 394,81 \$

Déficit d'opération de la période (5 876,63 \$)
(déduit au surplus accumulé)

COMITE DES LOISIRS DE VAL-BRILLANT

MOUVEMENT DE TRESORERIE

Encaisse au début de la période 01 avril 1980	10 757,13 \$
Plus revenus de l'année	15 518,18 \$
Moins dépenses de l'année	21 402,60 \$
	4 880,50 \$

Raynald Côté, trésorier.

municipales

PROVINCE DE QUEBEC

MUNICIPALITE DU VILLAGE DE VAL-BRILLANT

RESOLUTION: LA SEMAINE DES GENS DE LA POSTE

IL EST PROPOSE UNANIMEMENT RESOLU QUE

Le conseil de la municipalité de VILLAGE DE VAL-BRILLANT considère qu'il y a lieu de souligner la Semaine des gens de la poste dans notre municipalité pour sensibiliser nos citoyens aux efforts déployés par les gens de la poste afin de maintenir et d'améliorer la qualité du service postal.

En conséquence, la semaine du 25 au 31 mai 1981 est par la présente décrétée " La Semaine des gens de la poste " et nos concitoyens sont invités à y participer.

Nos concitoyens sont invités à participer à cet évènement qui vise à mettre en relief les efforts déployés par les gens de la poste afin de maintenir la qualité du service postal.

Donné à Val-Brillant ce 4 mai 1981

Mme Jeanne-d'Arc Saintonge
secr.-trés.

**marielle
claveau**

**DENTUROLOGISTE
VAL-BRILLANT
742-3268**

**Jules inc.
Fournier**

**CONTRACTEUR
GENERAL
742-3227**

VAL-BRILLANT



**CHARLES ST-AMAND
Fer Ornamental**

VAL-BRILLANT **742-3225**

**CLAUDE MALENFANT
Snap-on**

R.R.2 VAL-BRILLANT
742-3517 742-3541

les gourmets

EGGS ROLLS

- 4 tasses de choux crus en filet
- 1 tasse de poulet cuit en cube fin
- $\frac{1}{2}$ tasse d'oignons hachés fins
- $\frac{1}{2}$ tasse de céleri haché fin
- $\frac{1}{2}$ c. à thé d'accent
- 1 c. à table d'huile
- 2 c. à table de sel
- $\frac{1}{2}$ c. à thé de poivre
- 1 c. à table de sauce soya

Faire chauffer l'huile.

Mettre 1 c. à soup du mélange dans chaque pâte.

Et coller la pâte avec un oeuf battu.

Cuire vingt (20) minutes chaque.

Fait environ trente-deux (32) eggs rolls.

Cécile P. Côté.

AVIS

Le Dr Yves Clouâtre de Sayabec désire aviser sa clientèle et la population de Val-Brillant que son bureau se tiendra désormais à 30 rue St-Pierre Est. Val-Brillant (ancien local du Dr Bélanger) à compter du 4 mai.

Heures de bureau

Jour: Lundi au vendredi de 13:30 hre à 17:00 hre
Rendez-vous seulement (vous pouvez appeler à compter du 29 Avril).

Soir: Mardi et vendredi de 19:00 hre à 21:00 hre
Sans rendez-vous

Visites à domicile à partir d'appels effectués au bureau
TEL: 742-3710

CANTINE LA PAYSANNE

Val-brillant

OUVERTURE: 17 AVRIL

Spécialité Sous-Marin

Tel: 742-3422

LE MANOIR RIOUX

Une véritable maison de campagne, un décor enchanteur. Voilà l'endroit idéal pour vos parents en visite, vos vacances en famille, les retrouvailles ou sessions d'études. Service de literie, nécessaire de cuisine, douches, pour 15 personnes. Réservez immédiatement

POUR WEEK-END OU A LA SEMAINE

742-3539

Spéciaux
du lundi
inclus

EPICIER

VOTRE
RENDE
QUOT

MARCHÉ L

5, rue St
Val Bril

OBJETS

LOCAL

\$1.00 Pet
\$2.00 Ren

S'adresser à

Mme FRANC

72

PETITES NOUVELLES, PETITES ANNONCES...

NOUVELLES:

Décès: Est décédé le 28 avril M. Léon Tremblay 77 ans époux de feu Yvonne Morissette, autrefois de Ste-Paule. Service et sépulture à Val-Brillant.

- Le 30 avril est décédée Mme Marie-Odile Bernier 78 ans 9 mois épouse de feu Louis-Léon Dubé. Elle était la mère de M. Marius Dubé de notre paroisse. Nos sincères condoléances aux familles éprouvées.

Naissance: Jean-Rémi né le 2 avril 1981, fils de M. & Mme Luc D'Amours (Linda Gagné). Ses parrain et marraine seront M. Jean-Marie D'Amours, oncle de l'enfant et Mlle Linda Malenfant amie de la famille. Félicitations aux heureux parents.

Mariage: Le 10 avril 1981 a eu lieu le mariage de Michel Tremblay fils de M. & Mme Louis-Paul Tremblay de Sayabec et de Hélène Sircis fille de M. & Mme Marcel Sirois. Voeux de bonheur aux nouveaux époux.

ANNONCES:

Offre de services: J'offre mes services pour garder les enfants par les soirs. Aussi pour faire du ménage autour de votre maison. E. Lévesque 2-3581.

Souscription: Chers anciens paroissiens et amis de Val-Brillant. Nous voulons vous informer qu'une grande souscription est en cours pour recueillir des fonds pour la réparation de notre église. Ces travaux consistent à la réparation des joints de la pierre et refaire la peinture des fenêtres, ce qui coûtera environ trente cinq mille dollars (35,000\$) chiffre assez fabuleux pour notre faible population. Nous serions très heureux si vous voulez et pouvez nous aider. Nous aimerions recevoir vos dons au cours du mois de mai, des reçus vous seront adressés sur demande. Du montant recueilli une part pourrait servir à l'entretien du cimetière, là où reposent des membres de plusieurs familles dont ils ne résident plus personne à Val-Brillant. Nous vous remercions à l'avance pour votre générosité et collaboration. Le Conseil de la Fabrique de Val-Brillant.

Adressé vos dons à: LA FABRIQUE DE VAL-BRILLANT, Val-Brillant
Comté de Matapédia, P.Q. G0J 3L0

A vendre: Vente de tissu de recouvrement à l'Atelier La Relève, débutant après Pâques pour se poursuivre jusqu'à épuisement du stock. Très bon prix. S'adresser: Atelier La Relève.

FRANCOISE TURCOTTE

SALON FRANCINE

**coiffures modes
traitements capillaires**

Mme Francine Santerre, prop.
9 ST-RAPHAEL, VAL-BRILLANT

A VOTRE SERVICE: 742-3740
mardi-jeudi 9 à 18h
mer-vend. 9 à 21h
samedi 7 à 15h

**RENOVATION
IDEAL ENR.**

**SPÉCIALISTES
DU
REVÊTEMENT
EXTÉRIEUR**

REVÊTEMENT:

ACIER GARANTI 10 ANS
ALUMINIUM GARANTI 20 ANS
VINYLE GARANTI 40 ANS

**FRANCIS
RIOUX**

St-Alexandre des Lacs

Représentant:

**DISTRIBUTEUR EXCLUSIF
VINYLE MASTIC**

778-3248

histoire



LES CARON A VAL-BRILLANT (suite de la page 5)

Le 8 septembre 1915, Joseph Caron vend à Joachim Mimeault, le terrain no 130 avec bâtisse, du rang I ouest de la Seigneurie. Puis il quitte la paroisse. Elie Roberge est aujourd'hui le détenteur de cette propriété.

Zénon Caron a épousé Alice Bélanger à St-Simon, le 9 novembre 1915. Ils eurent 13 enfants, tous nés à Val-Brillant. Le 15 septembre 1915, il achetait de Mme Pierre Lizotte le lot 54, grandeur 150 X 150 pi., borné par le Chemin public, au sud-est à Charles Henry et au nord-ouest à Auguste Côté, avec bâtisse, autrement dit, résidence. Trois ans plus tard, il se portait acquéreur du lot no 57 décrit plus haut. Didier Lavoie est aujourd'hui propriétaire du premier lot avec résidence, tandis que Mme Yvon Fournier née Thérèse Caron, fille de Zénon détient la seconde.

Tous les membres de la famille de Zénon Caron résident ailleurs qu'à Val-Brillant. On les retrouve 3 à Matane, 3 à Rimouski, les autres à Chicoutimi, Arvida, etc....

Le 3 novembre 1919, Zénon Caron se portait acquéreur de l'aqueduc qui jusque là était la propriété de Pierre Fortin depuis le 25 août 1916 et antérieurement de Joseph Rioux. Le Conseil municipal l'acquiesça en 1923. Un an plus tard, il en construisait un nouveau sur un autre site avec cette fois un système d'égout. Le tout était reconstruit en 1976 et on y ajoutait le nécessaire pour le traitement des eaux usées.

Wilfrid Caron avait épousé Palmyre Plourde à Saint-Mathieu le 24 janvier 1888. De leur mariage sont nés 17 enfants: 14 à Saint-Mathieu et 3 à Val-Brillant. La famille vint s'y établir en 1905. Le 7 octobre, Wilfrid Caron acquiesça la terre de Désiré Bélanger formée des lots 45 et 46 du rang I de la Seigneurie. Ce bien familial est aujourd'hui la propriété d'André Caron, fils de Paul et petit fils de Wilfrid. Il a été transmis de père en fils. Son acquisition remonte à plus de soixante-quinze ans.

(suite à la page 16)

gens de chez-nous

VOUS

SOUVENEZ

VOUS ?



SERVI



FERNAND COTE

ÉPICERIE LICENCIÉE

BOUCHERIE

742-3281

VAL-BRILLANT



Spécialités:

♦ **fondue chinoise**

♦ **rosbeef du Roy**

♦ **steak du Roy**

♦ **POULETS BAR-B-Q**

Les Jeunes



encoche et li-
gature

NOS CLASSIQUES

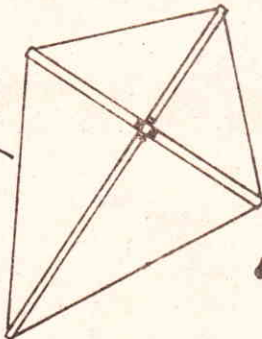
1*



un léger brê-
lage

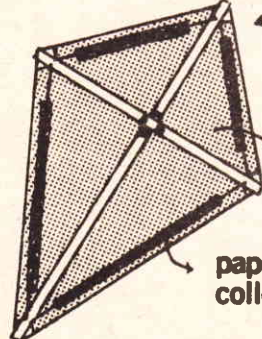
2 baguettes de pin ou
d'épinette [environ 86 et 71
cm]

2*



corde

3*



papier ou po-
lyéthylène ou
toile

papier collant ou
colle forte

4*



LEVE LA TETE!
LE PRINTEMPS TE LANCE
SES PREMIERS DEFIS

COUVRE LE CIEL DE

CERFS-VOLANTS!

renforcer a-
vec une ron-
delle

LA BRIDE

triple
double
double
ou simple

MATERIEL

Fines baguettes de bois flexible et
résistant
Du papier fort et léger ou du polyéthylène
ou mieux de la toile très légère,
tissée serrée
Colle forte ou papier collant
Ficelle [solide]
Equerre, couteau ou lame...

La longueur de la queue
permet de stabiliser le
cerf-volant *

Environ: une fois et de-
mie la longueur de la tige
la plus longue

CERF-VOLANT: suite page 14

Dépositaire



Hitachi
Toshiba
Rca
Sansui
Radio Shack
Disque &
cassette

ADRIEN VIENS

39 BOUL. ST-BENOIT
AMQUI

Tél: 629-4414 -13

nous et...

Guide alimentaire canadien: lait et produits laitiers

Le lait, ce breuvage si délicieux, est facile à incorporer à divers plats en commençant par la soupe jusqu'au dessert.

Le Guide alimentaire canadien recommande, pour un adulte, 2 portions* de lait et produits laitiers par jour. Ce groupe représente les meilleures sources alimentaires de calcium, de riboflavine (vit B₂) et de vitamine D. Il comprend toutes les sortes de lait (entier, partiellement écrémé, écrémé, frais, évaporé et en poudre) et autres produits tels que le fromage, le yogourt, le lait de beurre, les poudings au lait et les produits laitiers glacés.

Par contre, le beurre, la crème fouettée, la crème sure et les fromages mous comme le fromage à la crème et le fromage à tartiner ne sont pas inclus dans ce groupe d'aliments, puisque ces produits contiennent de grandes quantités de matières grasses et peu de calcium.

*exemple d'une portion= 250 ml de lait (8 On)
250 ml de yogourt (8 On)
1½ once de fromage
375 ml de crème glacée ou lait glacé (3 boules)

Guide alimentaire canadien: Pain et céréales

Le pain est depuis toujours le symbole de la nourriture et de la subsistance.

Sous forme de pain grillé au déjeuner, de sandwich à l'heure du midi ou des petits pains au souper, le pain accompagne facilement tous les repas. Le Guide alimentaire canadien recommande de 3 à 5 portions* de pain et céréales par jour.

Les produits céréaliers à grains entiers ou enrichis sont d'importantes sources de glucides (sucre), de fer et de vitamines B, et fournissent en plus des protéines.

Les produits à grains entiers tels que le pain de blé entier, les flocons d'avoine, les flocons de son et les biscuits de blé filanté sont recommandés parce qu'ils contiennent des fibres alimentaires (essentiels au bon fonctionnement de l'intestin).

*exemple d'une portion= 1 tranche de pain enrichi ou à grains entiers
125 à 250 ml de céréales cuites ou prêtes à servir
1 petit pain ou 1 muffin au son
125 à 200 ml de riz, macaroni ou spaghetti cuit

Préparé par: Louise Charest dt.p.

GARAGE

Louis Savard

spécialités:

►DEBOSSAGE

►PEINTURE

742-3333

NOS GÉNÉREUX DONATEURS

Mme Victor Deschênes

M. André Auclair

M. & Mme Marcel Caron

Mme Marie-Paule Madore

M. Léopold Couturier

Deux (2) dons anonymes

Merci!



Valenciel Inc.

Poste de
conditionnement

Semences
Pédigrées

742-3405



André D'Amour enr.

ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN

SPÉCIALITÉ: CAUFFAGE ÉLECTRIQUE

11, RUE ST-MICHEL, VAL-BRILLANT

742-3259



edito-loisir

LA VITALITE DE NOS FETES POPULAIRES EST A PRESERVER

L'avenir de la fête

Dans le cadre général d'une politique de soutien au loisir socioculturel, on s'emploiera à valoriser la fête populaire comme instrument d'animation culturelle, en favorisant sa prise en charge par l'ensemble de la collectivité. La vocation de la fête et la participation de tous et de toutes à son déroulement constituent les deux axes du développement de ce type d'activité.

Problématiques soulevées

Depuis 1974, le Haut-Commissariat à la jeunesse, aux Loisirs & aux Sports d'abord, puis le Ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, ensuite ont maintenu un programme d'assistance financière aux fêtes populaires. L'expérience acquise par les pouvoirs publics, dans leur soutien aux fêtes, permet de dégager deux contacts. Premièrement, les fêtes populaires se déroulent par tout sur le territoire, au sein de diverses

communautés, et elles soulignent des aspects fort diversifiés de la vie socioculturelle québécoise. Par ailleurs plusieurs s'inquiètent d'un glissement de la fête de participation vers le spectacle de consommation.

Réorientation nécessaire

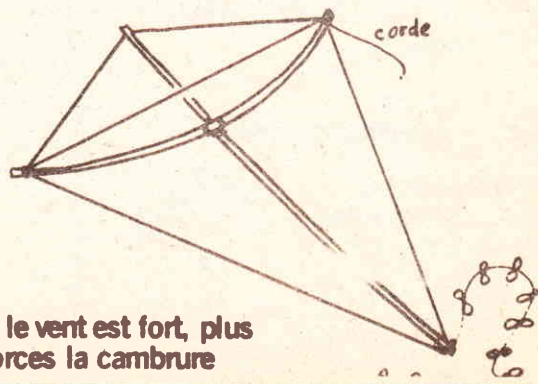
A la suite de l'analyse du travail effectué au cours des dernières années, le Ministère a décidé de réorienter sa politique de soutien aux fêtes populaires. Il envisage donc de mettre sur pied des programmes d'assistance financière pour les fêtes d'envergure nationales et régionales ainsi que des programmes de soutien par les organismes impliqués dans le développement des fêtes. Une attention particulière sera aussi apportée à la formation des artisans des fêtes, en relation avec un projet plus large d'aide à la formation au travailleur en loisir.

Consultation

Affaire de participation et de spontanéité, la réalité de la fête populaire ne tolérerait pas que l'Etat seul fixe les règles du jeu ou l'accès à l'aide gouvernementale. Aussi, procèdera-t-on dès le printemps 1981, à une consultation sur la réorientation des programmes évoqués ci-dessus. La société des festivals populaires au Québec sera la partenaire privilégiée de cette consultation.

Louise Bérubé

Tu peux lui donner un air plus aérodynamique en courbant la tige horizontale à l'aide d'une ficelle



DECORATION INTERIEURE

- CUISINES LAMTECH
- ESCALIERS COLONIAL
- PLANCHERS BOIS-FRANCS
- ACCESSOIRES DE SALLE DE BAIN: SIRIO, CIDNEO, GUZZINI.
- MIRROIRS, CADRES, SCULPTURES.
- CERAMIQUES RAMCA ET AUTRES
- PEINTURE NATIONAL

CONSEILS ESTIMATIONS
PERMIS REGIE DES ENTREPRISES QUE.

DECORATION AMOURS INC.

742-3736
VAL-BRILLANT

FAIRE UN TOUR

JUSTE POUR VOIR

les sports

FESTIVAL DE LA TRUITE GRISE INCLUANT LE 6e TOURNOI PROVINCIAL DE TOULADI DU 27 AU 31 MAI

VENDREDI, 22 MAI 1981

- 13h00: Exposition d'Artisanat à la
Caisse Populaire de Val-Brillant
20h30: Soirée des jeunes
Disco Rock Paradis

MERCREDI, 27 MAI 1981

- 13h00: Exposition d'Artisanat à la
Caisse Populaire de Val-Brillant
20h30: Soirée de l'Age d'Or de tous les
clubs du comté

JEUDI, 28 MAI 1981

- 13h00: Exposition d'Artisanat à la
Caisse Populaire de Val-Brillant
20h30: Grande Soirée des Nymphes
Venez voir nos jolies Nymphes

VENDREDI, 29 MAI 1981

- 13h00: Exposition d'Artisanat à la
Caisse Populaire de Val-Brillant
20h30: Soirée du couronnement de la
Sirène
Disco et chansonnier Rock Para-
dis

SAMEDI, 30 MAI 1981

- 13h00: Exposition d'Artisanat à la
Caisse Populaire de Val-Brillant
20h00: Cocktail - John de Kuyper
20h30: Soirée du Pêcheur
Couronnement symbolique du plus
grand pêcheur par tirage au sort
des inscrits
Remise des prix de participation
Disco Rock Paradis

DIMANCHE, 31 MAI 1981

- 13h00: Journée des jeunes sur le
terrain Trophées
Diner, Souper, cipaille servi à la
Cédrière - Chansonnier
17h30: Cocktail - John de Kuyper
20h30: Remise des trophées et bourses
Remerciements de la Sirène à la
population
Départ de la Mascotte Tu-la-dis
Disco Rock Paradis

STATISTIQUES DU TOURNOI 1980

- * 100 pêcheurs inscrits
- * 79 prises
- * 507 lbs et 8 onc.
- * Moyenne des prises: 6 lbs et 8 onc.
- * Champion Provincial:
Jean-Marie Lavoie,
St-Léon-le-Grand: 16 lbs et 8 onc.
- * Championne Provinciale:
Louisa Pineault, Ste-Luce
8 lbs et 8 onc.
- * La masse la plus élevée:
Roger Heppell, Amqui
3 prises: 30 lbs et 7 onc.
- * Champion Régional:
Elzéar Sirois, Escourt
13 lbs et 3 onc.

BOURSES: 1000\$

NOMBREUX TROPHEES ET PRIX



Hôtel Val-Brillant

**SALUT
LES
FILLES**

L'ENDROIT POUR SE DETENDRE

- BAR SALON
- TABLE DE BILLARD
- CHAMBRE ET REPAS COMPLET

Air climatisé 742-8304 742-3264

GARAGE Jacques Levesque

**— TUNE UP —
— TRANSMISSION —
AUTOMATIQUE**

**ROUTE NATIONALE
VAL-BRILLANT
742-3785**

CARON A VAL-BRILLANT (suite de la p.10)

Le 26 mars 1907, venaient s'ajouter à ce premier bien les terres que déterrait Léon Langlois de Ste-Luce à la limite ouest d'Amqui dans les rangs I et II de cette localité, puis en 1910, celles d'Arthur Lagacé, situées à la Côte de la "Shed". Bruno Beaulieu est aujourd'hui propriétaire de cette dernière partie, alors que Marcel Caron détient de son père Dominique la première, la terre dite d'Amqui, moins la sucrerie qui a été vendue à M. Dubé d'Amqui.

Le 19 février 1921, Wilfrid Caron acquérait d'Auguste D'Auteuil venu de New-Bedford, Mass., la terre désignée sous le numéro 154 au village de Val-Brillant, avec deux circuits; l'un contigu à cette terre au 2^e rang, l'autre, le lot E dans le Canton Nemtaye. Cet ensemble de terres faisait l'objet d'une donation à Dominique le 12 novembre 1931, puis d'une vente à son fils, Marcel, le 6 novembre 1968.

Wilfrid Caron s'était fait la réputation d'être un acheteur de terres. Cela s'est avéré un fait, une réalité tant à Saint-Mathieu qu'à Val-Brillant. L'acte de vente de sa propriété à Edouard Ouellet de Saint-Mathieu le 29 septembre 1905 fait mention de 6 numéros de lots différents. A Val-Brillant, 6 également. L'acquisition de ces terres était jugée nécessaire pour répondre aux besoins de cette famille nombreuse. De plus, Wilfrid Caron avait un goût prononcé et un non moins grand attrait pour la terre et tout ce qui s'y rattache. Ces dispositions se sont révélées aussi chez un certain nombre de ses enfants. Ce fut le cas de Joseph et de ses trois fils:

Wilfrid, Georges et Lucien, de Jean, de Paul et de Dominique. Parmi leurs descendants, il s'en trouve encore qui sont établis sur des terres à Val-Brillant. C'est le cas de Noël, d'André et de Marcel. Xavier a été fabricant de beurre pendant plusieurs dizaines d'années. D'autres y pratiquent des métiers, des services, tels Jean-Paul, garagiste, Louis-Philippe, gérant de la Caisse Populaire locale, Gabriel, employé de Québec Téléphone, comme responsable du service dans le secteur de la Vallée.

De toutes les familles Caron qui sont venues s'établir à Val-Brillant, seule celle de Wilfrid Caron a laissé des résidents.

Abbé Jean-Baptiste Caron



la
caisse populaire
de
val-brillant

9

ST-PIERRE OUEST

VAL-BRILLANT

742-3271